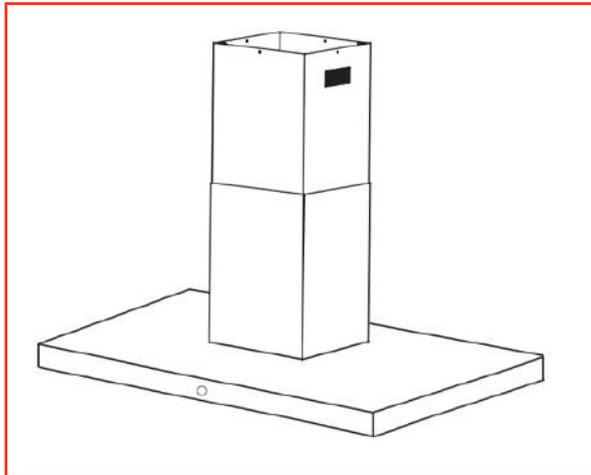


## MANUAL DE USUARIO

# Campana Extractora

Modelo: PLANA ISLA 90 INOX

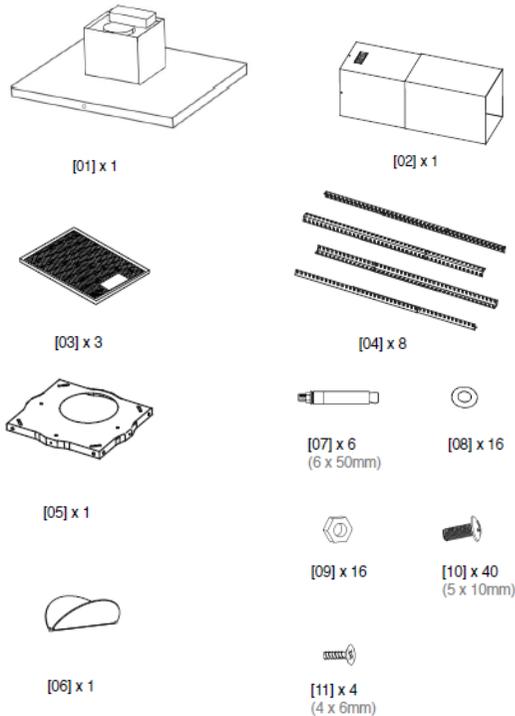


Para un correcto funcionamiento de esta unidad, por favor lea las instrucciones cuidadosamente antes de su uso y consérvelas en un lugar seguro para su posterior consulta.

## CONTENIDO

COMPONENTES .....	1
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE .....	1
ADVERTENCIA .....	2
FUNCIONAMIENTO .....	2
CONEXIÓN ELÉCTRICA .....	3
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN .....	3
CUIDADO Y MANTENIMIENTO .....	9
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	10
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....	11
RECICLAJE Y ELIMINACIÓN .....	11
GARANTÍA .....	12

## COMPONENTES



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Lea atentamente estas instrucciones. Una vez que lo haya hecho podrá utilizar esta unidad de forma segura y correcta. Conserve el manual de instrucciones y las instrucciones de instalación para su uso futuro o para los siguientes propietarios.

Compruebe que la campana no esté dañada después de desembalarla. No conecte la unidad si se ha dañado durante el transporte.

La unidad solo se podrá utilizar de manera segura si se instala correctamente de acuerdo con las instrucciones de seguridad. El instalador es responsable de garantizar que la campana funcione perfectamente en su lugar de instalación.

Las superficies de la campana se pueden estropear fácilmente. Evite dañarlas durante la instalación.

El ancho de la campana extractora debe corresponder al menos con el ancho de la encimera.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE (CONTINÚA)

Al instalar la campana, asegúrese de respetar las siguientes distancias entre la parte superior de la cocina o placa y la parte inferior de la campana extractora:

- > Placas de gas: 750 mm.
- > Placas eléctricas: 650mm.

Para la instalación, observe las normas de construcción vigentes actualmente y las normas de los proveedores locales de electricidad y gas.

## ADVERTENCIAS

Los depósitos de grasa en el filtro de grasa pueden incendiarse. Se deben respetar las distancias de seguridad especificadas para evitar la acumulación de calor.

Consulte la información proporcionada para su cocina. Si las encimeras de gas y eléctricas se utilizan juntas, debe aplicarse el mayor espacio libre especificado.

Los depósitos de grasa en el filtro de grasa pueden incendiarse. Nunca trabaje con llamas descubiertas cerca del aparato.

Al transportar el aire residual, se deben seguir las normas oficiales y legales (por ejemplo, las regulaciones de construcción estatales).

Para evitar el riesgo de incendio, limpie el filtro de metal con regularidad y observe de cerca y regule los recipientes que contienen aceite caliente.

Antes de conectar la campana: desconecte el suministro eléctrico y compruebe que la tensión y la frecuencia suministradas coincidan con lo indicado en la placa de características de la campana.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños personales o materiales como resultado de un uso inadecuado o instalación incorrecta de esta unidad.

## FUNCIONAMIENTO

### Funciones de la unidad

- Este aparato extrae el aire de la cocina para eliminar los olores y mantener un nivel óptimo de calidad del aire dentro del espacio, y además permite iluminar la zona de cocción.

### Control de Encendido y Apagado

- Al conectarse a la fuente de alimentación, la campana está lista para su uso.

### Panel de control táctil



## FUNCIONAMIENTO (CONTINÚA)

-  Tecla de encendido/apagado para ventilador de extracción.
-  Tecla para aumentar la potencia un nivel.
-  Tecla para reducir la potencia un nivel.
-  Presione una vez para el control de encendido/apagado de la iluminación.
-  Tecla de encendido/apagado para la función de tiempo de retardo. En modo de espera y funcionamiento, oprima y mantenga presionado la tecla del temporizador durante 3 segundos, la pantalla digital parpadeará, y en este punto se puede establecer el tiempo de retraso de apagado de 1 minuto a 9 minutos. Presione la tecla nuevamente para guardar la configuración o se guardará automáticamente luego de 10 segundos.

Una vez configurado el temporizador, el tiempo de retardo parpadeará durante varios segundos y luego la pantalla volverá a la velocidad del motor configurada.

Para activar la función de apagado retardado, presione la tecla del temporizador de retardo y el icono del temporizador parpadeará.

Cuando el motor esté encendido y se haya guardado la configuración de retardo, aún se puede ajustar la configuración, y la pantalla de visualización mostrará el tiempo de cuenta regresiva. Cuando expire el tiempo ajustado, el extractor y la luz se apagarán.

### NOTAS:

Cuando la unidad esté en funcionamiento, la pantalla digital se apagará si está 2 minutos sin presionar. Oprima nuevamente, y la tecla se encenderá.

Para obtener los mejores resultados de su campana extractora se recomienda dejarla encendida durante 15 minutos una vez que haya finalizado la cocción.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Coloque el enchufe principal en la toma de tierra.

Si se requiere una conexión fija, se sugiere que la misma la realice un electricista calificado.

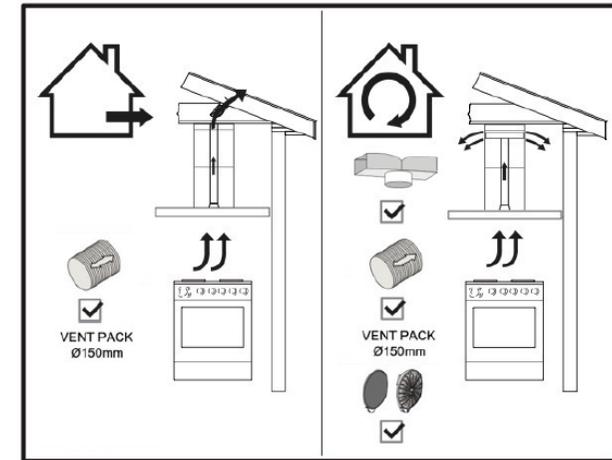
## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Puede elegir entre dos tipos de instalación

- Conductos (se necesita tubería de ventilación)
- Recirculación (se necesita filtro de carbón, tubería de ventilación y conector en T)

**Observaciones:** Los filtros de carbón, el tubo de ventilación de Ø150 mm y el conector en T no están incluidos.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINÚA)

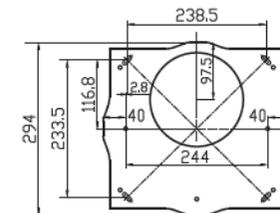


MODO CON CONDUCTOS

MODO RECIRCULANTE

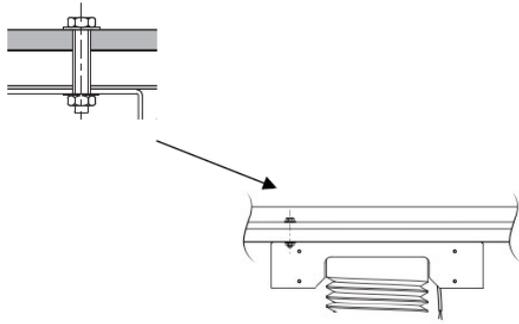
### Instrucciones para Montaje en el Techo

Marque y taladre seis orificios (8 mm) de diámetro de acuerdo con la siguiente dimensión y fije la placa de montaje superior [05] al techo de hormigón con los pernos, tuercas y arandelas suministrados.



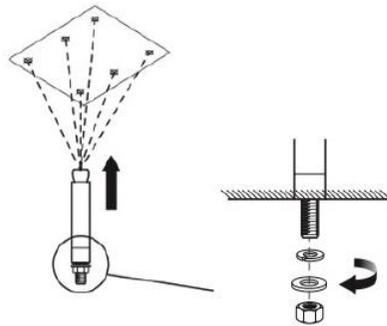
Para techos de madera o cartón-yeso, utilice pernos, tuercas y arandelas (no incluidos) alternativos para fijar la placa de montaje.

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINÚA)**



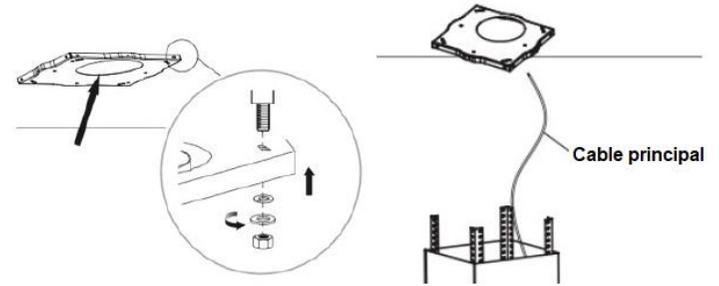
**NOTA:** Esta campana de isla es pesada. Asegúrese que la estructura del techo sea capaz de soportar el peso del aparato. En caso de duda, se sugiere asesorarse con un ingeniero estructural.

Afloje las arandelas y la tuerca del perno de expansión [07] como se muestra a continuación.

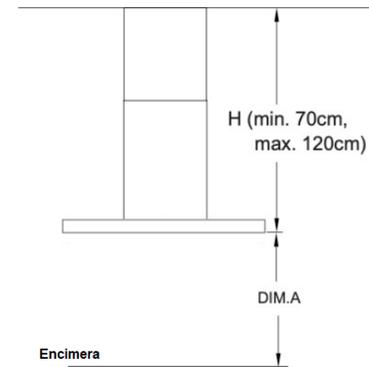


Una vez asegurada la placa de techo, taladre un orificio para la instalación del tubo de ventilación (asegúrese que el techo de madera o el techo decorativo con estructura reforzada estén equipados para soportar el peso del aparato). Instale el cable de alimentación de red dentro de la placa.

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINÚA)**

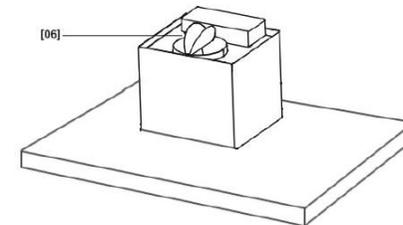


**Diagrama de Montaje**



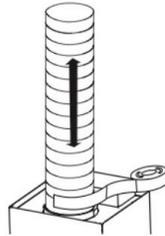
Distancia mín. de A  
Placas de gas: 750 mm  
Placas eléctricas: 650 mm

Fije la compuerta [06] en la salida de aire en la parte superior de la campana.  
Retire los filtros de aluminio [03] antes de fijar la campana a los soportes de suspensión.

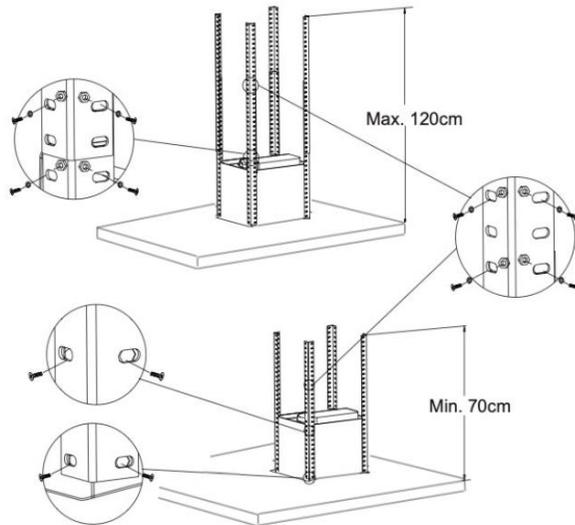


## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINÚA)

Fije el tubo de ventilación de la longitud deseada en la salida utilizando cinta de aluminio autoadhesiva.



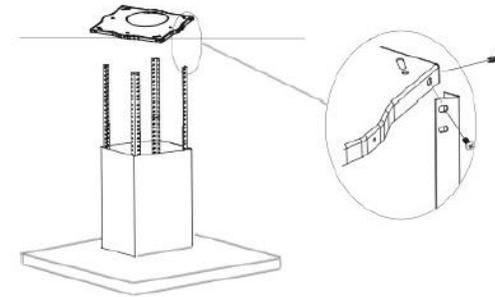
Mida la altura requerida de las campanas para la instalación. Fije los soportes de suspensión [04] a la longitud requerida utilizando las arandelas [8], tuercas [09] y tornillos [10] incluidos como se muestra en los diagramas.



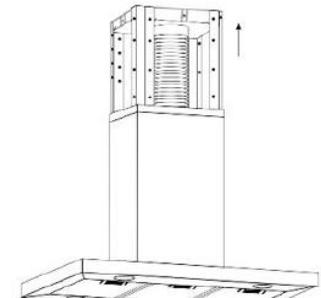
**NOTA:** Los soportes para colgar deben tener al menos 100 mm superpuestos.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINÚA)

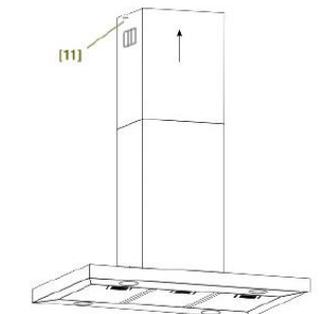
Coloque la chimenea superior e inferior [02] como se muestra. Fije los soportes para colgar en el soporte de montaje con los 8 tornillos [10] suministrados.



Después de conectar el tubo de ventilación, coloque la chimenea superior y fíjela al soporte de montaje [05].



Fije la cubierta superior de la chimenea al soporte de montaje en el techo [05] con los 4 tornillos [11] suministrados.

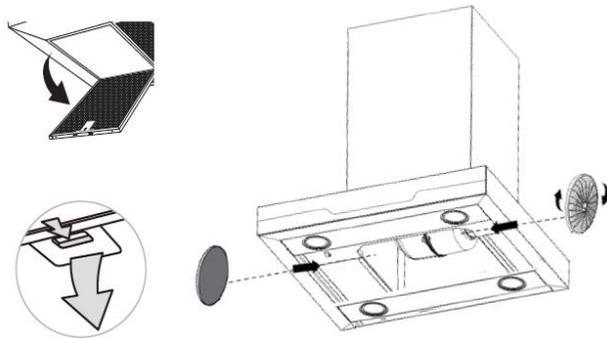


**NOTA:** Sólo quite la película protectora (si la hay) cuando hay finalizado la instalación.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINÚA)

### INSTALACIÓN DEL FILTRO DE CARBÓN (Modo Recirculante)

Para instalar los filtros de carbón, primero se deben quitar los filtros de aluminio presionando el bloqueo y tirando del mismo hacia abajo. La campana extractora y/o la placa de cocción inferior deben estar apagadas.



Verifique que el filtro esté bloqueado de forma segura en dirección a la derecha. Para desbloquear, gire en sentido antihorario.

Cuando se haya colocado el filtro de carbón, la potencia de succión se reducirá

Se necesitarán 2 x Filtro de Carbón Activado (KTMFILT4). Esto se puede comprar por separado y se recomienda reemplazarlo cada 3 meses.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### Luces LED

Las luces LED defectuosas pueden ser reemplazadas únicamente por el fabricante, su servicio de atención al cliente o un técnico calificado (electricista).

### Filtros de Aluminio

- No utilice productos de limpieza agresivos, ácidos o alcalinos.
- Recomendamos limpiar los filtros de grasa cada 1 mes.
- Al limpiar los filtros metálicos antigrasa, limpie también el portafiltros metálico antigrasa de la unidad con un paño húmedo.
- Los filtros metálicos antigrasa se pueden limpiar en el lavavajillas o a mano.
- Si los filtros se van a lavar en lavavajillas, seleccione una temperatura no superior a 50 °C.
- Puede producirse una ligera decoloración si los filtros metálicos antigrasa se limpian en el lavavajillas. Esta decoloración no afecta al rendimiento de los filtros metálicos antigrasa.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO (CONTINÚA)

- Aumente la frecuencia de limpieza o sustitución si la campana se utiliza durante más de 2 horas al día.

### Limpieza

- Utilice un paño suave humedecido con agua jabonosa tibia o un limpiador detergente para el hogar. Nunca use almohadillas metálicas, productos químicos, materiales abrasivos o cepillos rígidos para limpiar la unidad.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
La luz enciende, pero el ventilador no funciona.	⇒ Las aspas del ventilador están atascadas.	⇒ Apague la unidad. La reparación debe realizarla únicamente personal de servicio calificado.
	⇒ El motor está sobrecalentado.	⇒ Espere 10 minutos e intente encender nuevamente la unidad. Si no tiene éxito, debe llevarla a reparar con un técnico calificado.
Ni la luz ni el ventilador funcionan.	⇒ La bombilla está fundida.	⇒ Reemplace la bombilla verificando que sea de la clasificación correcta.
	⇒ El cable de alimentación está suelto.	⇒ Verifique que esté correctamente conectado a la fuente de alimentación.
Vibración excesiva.	⇒ La paleta del ventilador está dañada.	⇒ Apague la unidad. La reparación debe realizarla únicamente personal de servicio calificado
	⇒ El motor del ventilador no está instalado correctamente.	
	⇒ La unidad no está instalada correctamente en el soporte.	⇒ Desmonte la unidad y verifique que esté correctamente instalada.
Potencia de succión reducida.	⇒ La distancia entre la unidad y la placa es demasiada.	⇒ Reajuste la distancia. Vea las Instrucciones de Instalación.
	⇒ El filtro de aluminio está sucio.	⇒ Limpie el filtro. Consulte la sección sobre Cuidado y Mantenimiento.
	⇒ La ventilación está torcida o bloqueada.	⇒ Elimine cualquier obstrucción.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje de suministro:	220-240V~, 50Hz
Consumo de energía - Ventilador:	230W
Consumo de energía - Luminario:	2 x 1.5W Máx.
Consumo de energía - Total:	236W
Clase de protección:	Clase I
Grado de protección:	IP X0

## RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

### Protección del Medio Ambiente

Los residuos de aparatos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o distribuidor por información sobre el reciclaje.



Este aparato ha sido etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE). La directiva determina el marco para la devolución y el reciclaje de electrodomésticos usados según sea aplicable en toda la UE.

Para recibir información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con el gobierno local, los servicios de eliminación de desechos domésticos o el establecimiento donde compró el producto.

## GARANTÍA JAMES

JAMES garantiza esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida, es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA DE COMPRA en donde debe constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente Garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

La intervención en el aparato por causas no imputables al producto (mala instalación, falta de energía, etc.) significará cargo por la visita realizada por el técnico.

Esta Garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta Garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Vencido el plazo de la Garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La Empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación a este producto sin previo aviso.

PRODUCTO	MODELO
NÚMERO DE SERIE	
INSPECCIONADO POR	FECHA
ADQUIRIDO A	
FECHA DE COMPRA	Nº DE FACTURA
NOMBRE DEL COMPRADOR	
DOMICILIO	LOCALIDAD

### JAMES S.A.

Fraternidad 3949

Montevideo - Uruguay

E-mail: [service@james.com.uy](mailto:service@james.com.uy)

Tel. SERVICE: 2309 6631\*

Service Maldonado – Tel.: 4222 9897

### JAMES PARAGUAY S.A.

BENIGNO FERREIRA 6655 c/Avda. Boggiani

Asunción - Paraguay

Tel.: (595-21) 614 950 (RA)

E-mail: [jamespar@james.com.py](mailto:jamespar@james.com.py)

E-mail service: [service@james.com.py](mailto:service@james.com.py)